



**RADA  
UNII EUROPEJSKIEJ**

**Bruksela, 2 września 2010 r. (29.09)  
(OR. en)**

**13108/10**

**PUBLIC 41**

**NOTA**

---

Dotyczy: MIESIĘCZNY WYKAZ AKTÓW RADY LIPIEC/SIERPIEŃ 2010 r.

---

Niniejszy dokument obejmuje:

- ZAŁĄCZNIK I zawierający wykaz aktów przyjętych przez Radę w lipcu i sierpniu 2010 r<sup>1 2</sup>.
- ZAŁĄCZNIK II zawierający dalsze szczegóły dotyczące przyjęcia tych aktów. CZĘŚĆ I zawiera informacje na temat przyjęcia aktów ustawodawczych, takie jak data przyjęcia, odpowiednie posiedzenie Rady, numer przyjętego dokumentu oraz – w stosownych przypadkach – obowiązujące zasady głosowania, wyniki głosowania, objaśnienia głosowania oraz oświadczenia opublikowane w protokole z posiedzenia Rady. CZĘŚĆ II zawiera informacje, które Rada postanowiła podać do wiadomości publicznej w momencie przyjęcia pozostałych aktów.

---

<sup>1</sup> Z wyjątkiem niektórych aktów o ograniczonym zakresie, takich jak decyzje proceduralne, mianowania, decyzje organów ustanowionych na mocy umów międzynarodowych, szczegółowe decyzje budżetowe, itp.

<sup>2</sup> W przypadku aktów ustawodawczych przyjętych w drodze zwykłej procedury ustawodawczej mogą wystąpić różnice między datą posiedzenia Rady, na którym dany akt został przyjęty, a faktyczną datą samego aktu, ponieważ akty ustawodawcze przyjmowane w drodze zwykłej procedury ustawodawczej są uznawane za przyjęte dopiero wtedy, gdy zostaną podpisane zarówno przez przewodniczącego Rady, jak i przewodniczącego Parlamentu Europejskiego oraz sekretarzy generalnych obu instytucji.

Niniejszy dokument jest dostępny również w Internecie ( <http://consilium.europa.eu/> ), zakładka „Dokumenty”, „Przejrzystość ustawodawstwa”, „Wykaz aktów Rady”. Dokumenty wymienione w wykazie są również dostępne w publicznym rejestrze dokumentów Rady (dostęp do dokumentów Rady: rejestr publiczny).

Należy zauważyć, że wyłącznie protokoły dotyczące ostatecznego przyjęcia aktów ustawodawczych są autentyczne (dostępne pod adresem internetowym <http://consilium.europa.eu>, zakładka „Dokumenty”, „Przejrzystość ustawodawstwa”, „Wykaz aktów Rady”).

---

**WYKAZ AKTÓW PRZYJĘTYCH PRZEZ RADĘ  
W LIPCU i SIERPNIU 2010 r.**

**3026. posiedzenie Rady Unii Europejskiej (ds. ROLNICTWA i RYBOŁÓWSTWA), które odbyło się w Brukseli w dniu 12 lipca 2010 r.**

*Decyzja Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie udziału Unii we Wspólnym Programie Badawczo-Rozwojowym na rzecz Morza Bałtyckiego (BONUS), podjętym przez kilka państw członkowskich*

PE-CONS 21/10

*Decyzja Rady w sprawie podpisania w imieniu Unii Uzgodnień między Unią Europejską a Republiką Islandii, Księstwem Liechtensteinu, Królestwem Norwegii oraz Konfederacją Szwajcarską w sprawie udziału tych państw w pracach komitetów wspierających Komisję Europejską w sprawowaniu jej kompetencji wykonawczych w odniesieniu do wprowadzania w życie, stosowania i rozwoju dorobku Schengen*

7762/10

*Decyzja Rady w sprawie stanowiska jakie ma zająć Unia Europejska w ramach Wspólnego Komitetu UE-Meksyk w odniesieniu do załącznika III do decyzji nr 2/2000 Wspólnej Rady UE-Meksyk, dotyczącego definicji pojęcia „produktów pochodzących” oraz metod współpracy administracyjnej*

11180/10 + COR 1

*Konkluzje Rady w sprawie traktatu o handlu bronią*

10047/10

*Inicjatywa Królestwa Belgii, Republiki Bułgarii, Republiki Estońskiej, Królestwa Hiszpanii, Republiki Austrii, Republiki Słowenii i Królestwa Szwecji dotycząca dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie europejskiego nakazu dochodzeniowego w sprawach karnych*  
Dz.U. C 165 z 24.6.2010, s. 22–39

*2010/406/EU: Decyzja Rady z dnia 12 lipca 2010 r. dotycząca przydziału środków umorzonych z projektów w ramach dziewiątego i wcześniejszych europejskich funduszy rozwoju (EFR) w celu zaspokojenia potrzeb najbardziej potrzebującej ludności w Sudanie*

Dz.U. L 189 z 22.7.2010, s. 14–14

*2010/405/EU: Decyzja Rady z dnia 12 lipca 2010 r. w sprawie upoważnienia do podjęcia wzmocnionej współpracy w dziedzinie prawa właściwego dla rozwodów i separacji*

Dz.U. L 189 z 22.7.2010, s. 12–13

**3027. posiedzenie Rady Unii Europejskiej (do SPRAW GOSPODARCZYCH i FINANSOWYCH), które odbyło się w Brukseli w dniu 13 lipca 2010 r.**

*Dyrektywa Rady 2010/45/EU z dnia 13 lipca 2010 r. zmieniająca dyrektywę 2006/112/WE w sprawie wspólnego systemu podatku od wartości dodanej w odniesieniu do przepisów dotyczących fakturowania*

Dz.U. L 189 z 22.7.2010, s. 1–8

*Rozporządzenie Rady (Euratom) nr 647/2010 z dnia 13 lipca 2010 r. w sprawie pomocy finansowej Unii na likwidację bloków 1–4 elektrowni jądrowej Kozłoduj w Bułgarii (program „Kozłoduj”)*

Dz.U. L 189 z 22.7.2010, s. 9–11

*2010/412/UE: Decyzja Rady z dnia 13 lipca 2010 r. w sprawie zawarcia Umowy między Unią Europejską a Stanami Zjednoczonymi Ameryki o przetwarzaniu i przekazywaniu z Unii Europejskiej do Stanów Zjednoczonych danych z komunikatów finansowych do celów Programu śledzenia środków finansowych należących do terrorystów*

Dz.U. L 195 z 27.7.2010, s. 3–4

*2010/422/UE: Decyzja Rady z dnia 13 lipca 2010 r. w sprawie istnienia nadmiernego deficytu w Bułgarii*

Dz.U. L 199 z 31.7.2010, s. 26–27

*2010/407/UE: Decyzja Rady z dnia 13 lipca 2010 r. w sprawie istnienia nadmiernego deficytu w Danii*

Dz.U. L 189 z 22.7.2010, s. 15–16

*2010/401/UE: Decyzja Rady z dnia 13 lipca 2010 r. w sprawie istnienia nadmiernego deficytu na Cyprze*

Dz.U. L 186 z 20.7.2010, s. 30–31

*2010/408/UE: Decyzja Rady z dnia 13 lipca 2010 r. w sprawie istnienia nadmiernego deficytu w Finlandii*

Dz.U. L 189 z 22.7.2010, s. 17–18

*2010/416/UE: Decyzja Rady z dnia 13 lipca 2010 r. zgodnie z art. 140 ust. 2 Traktatu w sprawie przyjęcia przez Estonię euro w dniu 1 stycznia 2011 r.*

Dz.U. L 196 z 28.7.2010, s. 24–26

*Rozporządzenie Rady (UE) nr 670/2010 z dnia 13 lipca 2010 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 974/98 w odniesieniu do wprowadzenia euro w Estonii*

Dz.U. L 196 z 28.7.2010, s. 1–3

*Rozporządzenie Rady (UE) nr 671/2010 z dnia 13 lipca 2010 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 2866/98 w odniesieniu do kursu wymiany na euro dla Estonii*

Dz.U. L 196 z 28.7.2010, s. 4–4

**3028. posiedzenie Rady Unii Europejskiej (DO SPRAW OGÓLNYCH), które odbyło się w Brukseli 26 lipca 2010 r.**

*Stanowisko Rady przyjęte w pierwszym czytaniu w celu przyjęcia rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady rozszerzającego rozporządzenie (WE) nr 883/2004 i rozporządzenie (WE) nr 987/2009 na obywateli państw trzecich, którzy nie są jeszcze objęci tymi rozporządzeniami jedynie ze względu na swoje obywatelstwo*

11160/4/10 REV 4

*2010/427/UE: Decyzja Rady z dnia 26 lipca 2010 r. określająca organizację i zasady funkcjonowania Europejskiej Służby Działań Zewnętrznych*

Dz.U. L 201 z 3.8.2010, s. 30–40

*Decyzja Rady w sprawie zawarcia porozumienia między Unią Europejską z jednej strony, a Konfederacją Szwajcarską i Księstwem Liechtensteinu z drugiej strony, w sprawie warunków uczestnictwa tych państw w działaniach Europejskiej Agencji Zarządzania Współpracą Operacyjną na Zewnętrznych Granicach Państw Członkowskich Unii Europejskiej*

5707/10

*Rozporządzenie Rady (UE) nr 679/2010 z dnia 26 lipca 2010 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 479/2009 w odniesieniu do jakości danych statystycznych w kontekście procedury nadmiernego deficytu*

Dz.U. L 198 z 30.7.2010, s. 1–4

*2010/422/UE: Decyzja Rady z dnia 13 lipca 2010 r. w sprawie istnienia nadmiernego deficytu w Bułgarii*

Dz.U. L 199 z 31.7.2010, s. 26–27

*Zalecenie Rady dla Bułgarii mające na celu likwidację nadmiernego deficytu budżetowego*

11307/10 + COR 1(en, fr)

*Konkluzje Rady w sprawie rozpoczęcia negocjacji z Islandią*

12508/10

*2010/430/WPZiB: Decyzja Rady 2010/430/WPZiB z dnia 26 lipca 2010 r. ustanawiająca europejską sieć niezależnych ośrodków analitycznych zajmujących się nieprolifracją, wspierających realizację strategii UE przeciw rozprzestrzenianiu broni masowego rażenia*

Dz.U. L 202 z 4.8.2010, s. 5–9

*2010/461/WPZiB: Decyzja Rady 2010/461/WPZiB z dnia 26 lipca 2010 r. w sprawie wsparcia działań komisji przygotowawczej Organizacji do spraw Traktatu o całkowitym zakazie prób jądrowych (CTBTO) w celu zwiększenia jej zdolności monitorowania i kontroli oraz w ramach realizacji strategii UE przeciw rozprzestrzenianiu broni masowego rażenia*

Dz.U. L 219 z 20.8.2010, s. 7–20

*Decyzja Rady w sprawie podpisania oraz tymczasowego stosowania umowy między Unią Europejską, Islandią, Liechtensteinem i Norwegią w sprawie mechanizmu finansowego EOG na lata 2009-2014, umowy między Unią Europejską a Norwegią w sprawie norweskiego mechanizmu finansowego na lata 2009-2014, protokołu dodatkowego do umowy między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Islandią w sprawie postanowień szczególnych mających zastosowanie do przywozu do Unii Europejskiej niektórych ryb i produktów rybołówstwa w latach 2009-2014 i protokołu dodatkowego do umowy między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Norwegią w sprawie postanowień szczególnych mających zastosowanie do przywozu do Unii Europejskiej niektórych ryb i produktów rybołówstwa w latach 2009-2014*  
9899/10

*Decyzja Rady w sprawie stanowiska, jakie ma zająć Unia w ramach Rady Stowarzyszenia utworzonej Układem Eurośródziemnomorskim ustanawiającym stowarzyszenie między Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi z jednej strony, a Algierską Republiką Ludowo-Demokratyczną z drugiej strony, w odniesieniu do zmiany załącznika II do protokołu 6 dotyczącego wykazu procesów obróbki lub przetwarzania, którym należy poddać materiały nie pochodzące, aby wytworzony produkt mógł uzyskać status pochodzenia, po wejściu w życie Systemu zharmonizowanego 2007*  
10516/10

*Decyzja Rady w sprawie stanowiska, jakie ma zająć Unia w ramach Rady Stowarzyszenia utworzonej Układem Eurośródziemnomorskim ustanawiającym stowarzyszenie między Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi z jednej strony, a Arabską Republiką Egiptu z drugiej strony, w odniesieniu do zmiany załącznika II do protokołu 4 dotyczącego wykazu procesów obróbki lub przetwarzania, którym należy poddać materiały nie pochodzące, aby wytworzony produkt mógł uzyskać status pochodzenia, po wejściu w życie Systemu zharmonizowanego 2007*  
10517/10

*Decyzja Rady w sprawie stanowiska, jakie ma zająć Unia w ramach Rady Stowarzyszenia utworzonej Układem Eurośródziemnomorskim ustanawiającym stowarzyszenie między Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi z jednej strony, a Państwem Izrael z drugiej strony, w odniesieniu do zmiany załącznika II do protokołu 4 dotyczącego wykazu procesów obróbki lub przetwarzania, którym należy poddać materiały nie pochodzące, aby wytworzony produkt mógł uzyskać status pochodzenia, po wejściu w życie Systemu zharmonizowanego 2007*  
10518/10

*Decyzja Rady w sprawie stanowiska, jakie ma zająć Unia w ramach Rady Stowarzyszenia utworzonej Układem Eurośródziemnomorskim ustanawiającym stowarzyszenie między Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi z jednej strony, a Jordzańskim Królestwem Haszymidzkim z drugiej strony, w odniesieniu do zmiany załącznika II do protokołu 3 dotyczącego wykazu procesów obróbki lub przetwarzania, którym należy poddać materiały nie pochodzące, aby wytworzony produkt mógł uzyskać status pochodzenia, po wejściu w życie Systemu zharmonizowanego 2007*  
10567/10

*Decyzja Rady w sprawie stanowiska, jakie ma zająć Unia w ramach Rady Stowarzyszenia utworzonej Układem Eurośroziemnomorskim ustanawiającym stowarzyszenie między Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi z jednej strony, a Republiką Libańską z drugiej strony, w odniesieniu do zmiany załącznika II do protokołu 4 dotyczącego wykazu procesów obróbki lub przetwarzania, którym należy poddać materiały nie pochodzące, aby wytworzony produkt mógł uzyskać status pochodzenia, po wejściu w życie Systemu zharmonizowanego 2007*  
10520/10

*Decyzja Rady w sprawie stanowiska, jakie ma zająć Unia w ramach Rady Stowarzyszenia utworzonej Układem Eurośroziemnomorskim ustanawiającym stowarzyszenie między Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi z jednej strony, a Królestwem Marokańskim z drugiej strony, w odniesieniu do zmiany załącznika II do protokołu 4 dotyczącego wykazu procesów obróbki lub przetwarzania, którym należy poddać materiały nie pochodzące, aby wytworzony produkt mógł uzyskać status pochodzenia, po wejściu w życie Systemu zharmonizowanego 2007*  
10521/10

*Decyzja Rady w sprawie stanowiska, jakie ma zająć Unia w ramach Wspólnego Komitetu ustanowionego na mocy Eurośroziemnomorskiego przejściowego układu stowarzyszeniowego w sprawie wymiany handlowej i współpracy między Wspólnotą Europejską z jednej strony, a Organizacją Wyzwolenia Palestyny (OWP) na rzecz Autonomii Palestyńskiej Zachodniego Brzegu i Strefy Gazy z drugiej strony, w odniesieniu do zmiany załącznika II do protokołu 3 dotyczącego wykazu procesów obróbki lub przetwarzania, którym należy poddać materiały nie pochodzące, aby wytworzony produkt mógł uzyskać status pochodzenia, po wejściu w życie Systemu zharmonizowanego 2007*  
10522/10

*Decyzja Rady w sprawie stanowiska, jakie ma zająć Unia w ramach Rady Stowarzyszenia utworzonej Układem Eurośroziemnomorskim ustanawiającym stowarzyszenie między Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi z jednej strony, a Republiką Tunezyjską z drugiej strony, w odniesieniu do zmiany załącznika II do protokołu 4 dotyczącego wykazu procesów obróbki lub przetwarzania, którym należy poddać materiały nie pochodzące, aby wytworzony produkt mógł uzyskać status pochodzenia, po wejściu w życie Systemu zharmonizowanego 2007*  
10523/10

*Decyzja Rady dotycząca zawarcia Umowy między Wspólnotą Europejską a Konfederacją Szwajcarską w dziedzinie audiowizualnej, ustanawiającej zasady i warunki uczestnictwa Konfederacji Szwajcarskiej w programie Wspólnoty MEDIA 2007 oraz Aktu końcowego*  
5133/10 + COR 1

*Decyzja Rady w sprawie zawarcia umowy między Unią Europejską a Islandią i Norwegią w sprawie stosowania niektórych przepisów decyzji Rady 2008/615/WSiSW w sprawie intensyfikacji współpracy transgranicznej, szczególnie w zwalczaniu terroryzmu i przestępczości transgranicznej, i decyzji Rady 2008/616/WSiSW w sprawie wdrożenia decyzji 2008/615/WSiSW w sprawie intensyfikacji współpracy transgranicznej, szczególnie w zwalczaniu terroryzmu i przestępczości transgranicznej, w tym załącznika do tej decyzji*  
5309/10 + COR 1 (fi)

*Decyzja Rady w sprawie podpisania w imieniu Unii Umowy pomiędzy Unią Europejską a Republiką Chorwacji w sprawie udziału Republiki Chorwacji w pracach Europejskiego Centrum Monitorowania Narkotyków i Narkomanii*  
11407/10

*Rozporządzenie Rady (UE) nr 712/2010 z dnia 26 lipca 2010 r. zmieniające rozporządzenie (UE) nr 53/2010 w odniesieniu do niektórych uprawnień do połowów i zmieniające rozporządzenie (WE) nr 754/2009*  
Dz.U. L 209 z 10.8.2010, s. 1–13

*Rozporządzenie Rady (UE) nr 685/2010 z dnia 26 lipca 2010 r. ustanawiające uprawnienia do połowów sardeli w Zatoce Biskajskiej na okres połowu 2010–2011 oraz zmieniające rozporządzenie (UE) nr 53/2010*  
Dz.U. L 199 z 31.7.2010, s. 1–3

**3029. posiedzenie Rady Unii Europejskiej (DO SPRAW ZAGRANICZNYCH), które odbyło się w Brukseli 26 lipca 2010 r.**

*2010/424/WPZiB: Decyzja Rady 2010/424/WPZiB z dnia 26 lipca 2010 r. zmieniająca wspólne działanie 2008/736/WPZiB w sprawie Misji Obserwacyjnej Unii Europejskiej w Gruzji, EUMM Georgia*  
Dz.U. L 199 z 31.7.2010, s. 29–29

*2010/414/WPZiB: Decyzja Rady 2010/414/WPZiB z dnia 26 lipca 2010 r. zmieniająca decyzję 2010/127/WPZiB w sprawie środków ograniczających skierowanych przeciwko Erytrei*  
Dz.U. L 195 z 27.7.2010.

*Rozporządzenie Rady (UE) nr 667/2010 z dnia 26 lipca 2010 r. w sprawie pewnych środków ograniczających skierowanych przeciwko Erytrei*  
Dz.U. L 195 z 27.7.2010, s. 16–24

*Konkluzje Rady w sprawie Sudanu*  
12632/10

*Europejska Polityka Sąsiedztwa – konkluzje Rady*  
12470/10

*Konkluzje Rady w sprawie Kirgistanu*  
12340/10



**Procedura pisemna zakończona 30 lipca 2010 r.**

*2010/437/WPZiB: Decyzja Rady 2010/437/WPZiB z dnia 30 lipca 2010 r. zmieniająca wspólne działanie 2008/851/WPZiB w sprawie operacji wojskowej Unii Europejskiej mającej na celu udział w powstrzymywaniu, zapobieganiu i zwalczaniu aktów piractwa i rozboju u wybrzeży Somalii*  
Dz.U. L 210 z 11.8.2010, s. 33–34

**Procedura pisemna zakończona 6 sierpnia 2010 r.**

*2010/464/WPZiB: Decyzja Rady 2010/464/WPZiB z dnia 6 sierpnia 2010 r. dotycząca podpisania i zawarcia Umowy między Unią Europejską a Republiką Ugandy o statusie misji dowodzonej przez Unię Europejską w Ugandzie*  
Dz.U. L 221 z 24.8.2010, s. 1–1

**Procedura pisemna zakończona 11 sierpnia 2010 r.**

*2010/439/WPZiB: Decyzja Rady 2010/439/WPZiB z dnia 11 sierpnia 2010 r. w sprawie przedłużenia mandatu Specjalnego Przedstawiciela Unii Europejskiej w Afganistanie*  
Dz.U. L 211 z 12.8.2010, s. 17–19

*2010/440/WPZiB: Decyzja Rady 2010/440/WPZiB z dnia 11 sierpnia 2010 r. w sprawie przedłużenia mandatu Specjalnego Przedstawiciela Unii Europejskiej w regionie Wielkich Jezior Afrykańskich*  
Dz.U. L 211 z 12.8.2010, s. 20–22

*2010/441/WPZiB: Decyzja Rady 2010/441/WPZiB z dnia 11 sierpnia 2010 r. w sprawie przedłużenia mandatu Specjalnego Przedstawiciela Unii Europejskiej przy Unii Afrykańskiej*  
Dz.U. L 211 z 12.8.2010, s. 23–25

*2010/442/WPZiB: Decyzja Rady 2010/442/WPZiB z dnia 11 sierpnia 2010 r. w sprawie przedłużenia mandatu Specjalnego Przedstawiciela Unii Europejskiej w Bośni i Hercegowinie*  
Dz.U. L 211 z 12.8.2010, s. 26–28

*2010/443/WPZiB: Decyzja Rady 2010/443/WPZiB z dnia 11 sierpnia 2010 r. w sprawie przedłużenia mandatu Specjalnego Przedstawiciela Unii Europejskiej w Azji Środkowej*  
Dz.U. L 211 z 12.8.2010, s. 29–31

*2010/444/WPZiB: Decyzja Rady 2010/444/WPZiB z dnia 11 sierpnia 2010 r. w sprawie przedłużenia mandatu Specjalnego Przedstawiciela Unii Europejskiej w Byłej Jugosłowiańskiej Republice Macedonii (FYROM)*  
Dz.U. L 211 z 12.8.2010, s. 32–32

*2010/445/WPZiB: Wspólne działanie Rady 2010/445/WPZiB z dnia 11 sierpnia 2010 r. w sprawie przedłużenia mandatu Specjalnego Przedstawiciela Unii Europejskiej ds. Kryzysu w Gruzji*  
Dz.U. L 211 z 12.8.2010, s. 33–35

*2010/446/WPZiB: Decyzja Rady 2010/446/WPZiB z dnia 11 sierpnia 2010 r. w sprawie przedłużenia mandatu Specjalnego Przedstawiciela Unii Europejskiej w Kosowie*  
Dz.U. L 211 z 12.8.2010, s. 36–38

*2010/447/WPZiB: Decyzja Rady 2010/447/WPZiB z dnia 11 sierpnia 2010 r. w sprawie przedłużenia mandatu Specjalnego Przedstawiciela Unii Europejskiej ds. Bliskowschodniego Procesu Pokojowego*  
Dz.U. L 211 z 12.8.2010, s. 39–39

*2010/448/WPZiB: Decyzja Rady 2010/448/WPZiB z dnia 11 sierpnia 2010 r. w sprawie przedłużenia mandatu Specjalnego Przedstawiciela Unii Europejskiej w Republice Mołdowy*  
Dz.U. L 211 z 12.8.2010, s. 40–40

*2010/449/WPZiB: Decyzja Rady 2010/449/WPZiB z dnia 11 sierpnia 2010 r. w sprawie przedłużenia mandatu Specjalnego Przedstawiciela Unii Europejskiej w Regionie Południowego Kaukazu*  
Dz.U. L 211 z 12.8.2010, s. 41–41

*2010/450/WPZiB: Decyzja Rady 2010/450/WPZiB z dnia 11 sierpnia 2010 r. w sprawie mianowania Specjalnego Przedstawiciela Unii Europejskiej w Sudanie*  
Dz.U. L 211 z 12.8.2010, s. 42–44

#### **Procedura pisemna zakończona 12 sierpnia 2010 r.**

*2010/452/WPZiB: Decyzja Rady 2010/452/WPZiB z dnia 12 sierpnia 2010 r. w sprawie Misji Obserwacyjnej Unii Europejskiej w Gruzji, EUMM Georgia*  
Dz.U. L 213 z 13.8.2010, s. 43–47

#### **Procedura pisemna zakończona 26 sierpnia 2010 r.**

*Rozporządzenie Rady (UE) nr 768/2010 z dnia 26 sierpnia 2010 r. dotyczące ustalenia współczynników korygujących stosowanych od dnia 1 lipca 2009 r. do wynagrodzeń urzędników, pracowników zatrudnionych na czas określony i pracowników kontraktowych Unii Europejskiej pełniących służbę w krajach trzecich*  
Dz.U. L 228 z 31.8.2010, s. 1–7

---

| INFORMACJE O AKTACH USTAWODAWCZYCH PRZYJĘTYCH<br>W LIPCU i SIERPNIU 2010 r.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                    |                         |                                                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|-------------------------|-------------------------------------------------------------|
| TYTUŁ AKTU USTAWODAWCZEGO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | TEKSTY<br>PRZYJĘTE | TRYB<br>GŁOSOWANIA      | WYNIK<br>GŁOSOWANIA                                         |
| <p><b>3026. posiedzenie Rady Unii Europejskiej (ds. ROLNICTWA i RYBOŁÓWSTWA), które odbyło się w Brukseli w dniu 12 lipca 2010 r.</b></p> <p>Decyzja Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie udziału Unii we Wspólnym Programie Badawczo-Rozwojowym na rzecz Morza Bałtyckiego (BONUS), podjętym przez kilka państw członkowskich (Tekst mający znaczenie dla EOG)</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | PE-CONS 21/10      | Większość kwalifikowana | Wszystkie państwa członkowskie głosowały za przyjęciem aktu |
| <p><b>Oświadczenie Komisji</b></p> <p><b>Przyjęcie Wspólnego Programu Badawczo-Rozwojowym na rzecz Morza Bałtyckiego (BONUS) na podstawie art. 185 TFUE (dawny art. 169 TWE)</b></p> <p>Komisja bardzo ubolewa nad tym, że nie osiągnięto porozumienia w sprawie modelu rzeczywistej wspólnej puli, o której mowa w załączniku I do wniosku Komisji dotyczącego decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie programu BONUS.</p> <p>Z tej okazji i w celu ułatwienia kompromisu międzyinstytucjonalnego Komisja jest gotowa poprzeć tekst kompromisowy prezydencji. W związku z tym Komisja oświadcza, że skutki wynikające z wykonania decyzji w sprawie programu BONUS dla rzeczywistej wspólnej puli nie będą w żadnym wypadku traktowane jako precedens w odniesieniu do przyszłych wniosków dotyczących tego typu inicjatyw. Podkreśla ona jednak, że dotychczasowe doświadczenie pokazuje, że rzeczywista wspólna pula, pomimo że nie jest celem sama w sobie, jest gwarancją perfekcji i zaangażowania finansowego państw członkowskich w odniesieniu do wszelkich inicjatyw związanych z transgranicznym finansowaniem i współpracą, co ma fundamentalne znaczenie dla postępów w urzeczywistnianiu europejskiej przestrzeni badawczej.</p> <p>Jest to tym bardziej pilne w kontekście wspólnego planowania. Powodzenie wspólnego planowania zależy zasadniczo od konkretnych zobowiązań państw członkowskich dotyczących strategicznego zgromadzenia w kluczowych obszarach zasobów, które posłużą sprostaniu wyzwaniom społecznym. Zgodnie z powyższym Komisja podkreśla, że państwa członkowskie będą musiały zaangażować się w rzeczywistą wspólną pulę przeznaczoną na transgraniczne finansowanie i współpracę lub osiągnąć porozumienie w sprawie innych form integracji finansowej i strategicznej przed podjęciem jakichkolwiek innych inicjatyw na podstawie art. 185 TFUE. Komisja podkreśla również znaczenie modelu wspólnej puli dla realizacji inicjatyw w ramach wspólnego planowania.</p> |                    |                         |                                                             |

| INFORMACJE O AKTACH USTAWODAWCZYCH PRZYJĘTYCH<br>W LIPCU i SIERPNIU 2010 r.                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                   |                                         |                                                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| TYTUŁ AKTU USTAWODAWCZEGO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | TEKSTY<br>PRZYJĘTE                                                                                                                                                                                                                | TRYB<br>GŁOSOWANIA                      | WYNIK<br>GŁOSOWANIA                                                |
| <p><b>3027. posiedzenie Rady Unii Europejskiej (do SPRAW GOSPODARCZYCH i FINANSOWYCH), które odbyło się w Brukseli w dniu 13 lipca 2010 r.</b></p> <p>Dyrektywa Rady 2010/45/UE z dnia 13 lipca 2010 r. zmieniająca dyrektywę 2006/112/WE w sprawie wspólnego systemu podatku od wartości dodanej w odniesieniu do przepisów dotyczących fakturowania</p> | <p>10858/10<br/>+ COR 1 (es)<br/>+ COR 2 (it)<br/>+ COR 3 (fr)<br/>+ COR 4 (cs)<br/>+ REV 1 (hu)<br/>+ REV 2 (el)<br/>+ REV 3 (sv)<br/>+ REV 4 (bg)<br/>+ REV 5 (pl)<br/>+ REV 6 (nl)<br/>+ REV 7 (lv)<br/>+ REV 7 COR 1 (lv)</p> | <p>Opinia przyjęta<br/>jednogłośnie</p> | <p>Wszystkie państwa członkowskie głosowały za przyjęciem aktu</p> |
| <p><b>Oświadczenie Rady i Komisji dotyczy art. 167a:</b><br/>Rada i Komisja oświadczają, że państwa członkowskie mogą odstępować od zasady określonej w art. 167 dyrektywy 2006/112/WE, w przypadku gdy dostawca towarów lub usługodawca podlegają opodatkowaniu na podstawie swoich wpływów.</p>                                                         |                                                                                                                                                                                                                                   |                                         |                                                                    |

**INFORMACJE O AKTACH USTAWODAWCZYCH PRZYJĘTYCH  
W LIPCU i SIERPNIU 2010 r.**

| <b>TYTUŁ AKTU USTAWODAWCZEGO</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <b>TEKSTY<br/>PRZYJĘTE</b> | <b>TRYB<br/>GŁOSOWANIA</b>   | <b>WYNIK<br/>GŁOSOWANIA</b>                                                                                                                                           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>3028. posiedzenie Rady Unii Europejskiej (DO SPRAW OGÓLNYCH),<br/>które odbyło się w Brukseli 26 lipca 2010 r.</b>                                                                                                                                                                                                     |                            |                              |                                                                                                                                                                       |
| Stanowisko Rady przyjęte w pierwszym czytaniu w celu przyjęcia rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady rozszerzającego rozporządzenie (WE) nr 883/2004 i rozporządzenie (WE) nr 987/2009 na obywateli państw trzecich, którzy nie są jeszcze objęci tymi rozporządzeniami jedynie ze względu na swoje obywatelstwo | 11160/4/10 REV 4           | Większość kwalifikowana      | Wszystkie państwa członkowskie głosowały za przyjęciem aktu z wyjątkiem:<br>państw, które głosowały przeciw: DE, AT, BG:<br>państwa, które wstrzymało się od głosu CS |
| 2010/427/UE: Decyzja Rady z dnia 26 lipca 2010 r. określająca organizację i zasady funkcjonowania Europejskiej Służby Działań Zewnętrznych                                                                                                                                                                                | 11665/1/10 REV 1           | Opinia przyjęta jednogłośnie | Wszystkie państwa członkowskie głosowały za przyjęciem aktu                                                                                                           |

| <b>INFORMACJE O INNYCH AKTACH USTAWODAWCZYCH PRZYJĘTYCH<br/>W LIPCU i SIERPNIU 2010 r.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| <b>INNE AKTY</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <b>Wynik głosowania/oświadczenia podane do<br/>wiadomości publicznej</b> |
| <p><b>3026. posiedzenie Rady Unii Europejskiej (ds. ROLNICTWA i RYBOŁÓWSTWA), które odbyło się w Brukseli w dniu 12 lipca 2010 r.</b></p> <p>Projekt decyzji Rady w sprawie podpisania w imieniu Unii Uzgodnień między Unią Europejską a Republiką Islandii, Księstwem Liechtensteinu, Królestwem Norwegii oraz Konfederacją Szwajcarską w sprawie udziału tych państw w pracach komitetów wspierających Komisję Europejską w sprawowaniu jej kompetencji wykonawczych w odniesieniu do wprowadzania w życie, stosowania i rozwoju dorobku Schengen<br/>7762/10</p> <p>Decyzja Rady w sprawie stanowiska, jakie ma zająć Unia Europejska w ramach Wspólnego Komitetu UE-Meksyk w odniesieniu do załącznika III do decyzji nr 2/2000 Wspólnej Rady UE–Meksyk, dotyczącego definicji pojęcia „produktów pochodzących” oraz metod współpracy administracyjnej<br/>11180/10 + COR 1</p> <p>Konkluzje Rady w sprawie traktatu o handlu bronią<br/>10047/10</p> |                                                                          |

**INFORMACJE O INNYCH AKTACH USTAWODAWCZYCH PRZYJĘTYCH  
W LIPCU i SIERPNIU 2010 r.**

| INNE AKTY                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Wynik głosowania/oświadczenia podane do<br>wiadomości publicznej |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| <p>Inicjatywa Królestwa Belgii, Republiki Bułgarii, Republiki Estońskiej, Królestwa Hiszpanii, Republiki Austrii, Republiki Słowenii i Królestwa Szwecji dotycząca dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie europejskiego nakazu dochodzeniowego w sprawach karnych 9288/10 + ADD 1 + ADD 2 + ADD 2 COR 1 (de) + ADD 2 REV 1 (mt) + ADD 3</p> <p>2010/406/UE: Decyzja Rady z dnia 12 lipca 2010 r. dotycząca przydziału środków umorzonych z projektów w ramach dziewiątego i wcześniejszych europejskich funduszy rozwoju w celu zaspokojenia potrzeb najbardziej potrzebującej ludności w Sudanie 10543/10</p> <p><b>Wspólne oświadczenie Rady i Komisji</b><br/>Rada i Komisja zgadzają się, że przy wykonywaniu przedmiotowej decyzji środki nie będą przekazywane za pośrednictwem centralnego rządu Sudanu. W wyjątkowych okolicznościach, gdy przekazanie środków we wspomniany wyżej sposób będzie konieczne, aby UE mogła wspierać procesy pokojowe i rozwój w Sudanie i / lub zagwarantować, że ludność Sudanu będzie czerpać pełne korzyści z przekazywanych środków, Komisja w ramach koordynacji pomocy udzielanej przez UE w Sudanie zasięgnie wcześniej opinii państw członkowskich, aby zweryfikować, czy przekazanie środków w taki sposób jest konieczne.</p> <p>2010/405/UE: Decyzja Rady z dnia 12 lipca 2010 r. w sprawie upoważnienia do podjęcia wzmocnionej współpracy w dziedzinie prawa właściwego dla rozwodów i separacji 9898/2/10 REV 2</p> |                                                                  |

**INFORMACJE O INNYCH AKTACH USTAWODAWCZYCH PRZYJĘTYCH  
W LIPCU i SIERPNIU 2010 r.**

| INNE AKTY                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Wynik głosowania/oświadczenia podane do<br>wiadomości publicznej |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| <p><b>3027. posiedzenie Rady Unii Europejskiej (do SPRAW GOSPODARCZYCH i FINANSOWYCH), które odbyło się w Brukseli w dniu 13 lipca 2010 r.</b></p> <p>Rozporządzenie Rady (Euratom) nr 647/2010 z dnia 13 lipca 2010 r. w sprawie pomocy finansowej Unii na likwidację bloków 1–4 elektrowni jądrowej Kozłoduj w Bułgarii (program „Kozłoduj”) 11557/10 + COR 1 (fr)</p> <p>2010/412/UE: Decyzja Rady z dnia 13 lipca 2010 r. w sprawie zawarcia Umowy między Unią Europejską a Stanami Zjednoczonymi Ameryki o przetwarzaniu i przekazywaniu z Unii Europejskiej do Stanów Zjednoczonych danych z komunikatów finansowych do celów Programu śledzenia środków finansowych należących do terrorystów 11222/1/10 REV 1 + REV 1 COR 1 + REV 1 COR 2 (de) + REV 1 COR 3 (cs,de,fi,sl) + REV 1 COR 4 + REV 2 (sv) + REV 2 COR 1</p> <p>2010/422/UE: Decyzja Rady z dnia 13 lipca 2010 r. w sprawie istnienia nadmiernego deficytu w Bułgarii 11306/10</p> <p>2010/407/UE: Decyzja Rady z dnia 13 lipca 2010 r. w sprawie istnienia nadmiernego deficytu w Danii 11300/10</p> <p>2010/401/UE: Decyzja Rady z dnia 13 lipca 2010 r. w sprawie istnienia nadmiernego deficytu na Cyprze 11292/10</p> |                                                                  |



**INFORMACJE O INNYCH AKTACH USTAWODAWCZYCH PRZYJĘTYCH  
W LIPCU i SIERPNIU 2010 r.**

| INNE AKTY                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Wynik głosowania/oświadczenia podane do<br>wiadomości publicznej |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| <p>2010/408/UE: Decyzja Rady z dnia 13 lipca 2010 r. w sprawie istnienia nadmiernego deficytu w Finlandii<br/>11304/10</p> <p>2010/416/UE: Decyzja Rady z dnia 13 lipca 2010 r. zgodnie z art. 140 ust. 2 Traktatu w sprawie przyjęcia przez Estonię euro w dniu 1 stycznia 2011 r.<br/>10889/10</p> <p>Rozporządzenie Rady (WE) nr 670/2010 z dnia 13 lipca 2010 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 974/98 w odniesieniu do wprowadzenia euro w Estonii<br/>10890/10</p> <p>Rozporządzenie Rady (WE) nr 671/2010 z dnia 13 lipca 2010 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 2866/98 w odniesieniu do kursu wymiany na euro dla Estonii<br/>11450/1/10 REV 1</p> <p><b>3028. posiedzenie Rady Unii Europejskiej (DO SPRAW OGÓLNYCH), które odbyło się w Brukseli 26 lipca 2010 r.</b></p> <p>Decyzja Rady w sprawie zawarcia porozumienia między Unią Europejską z jednej strony, a Konfederacją Szwajcarską i Księstwem Liechtensteinu z drugiej strony, w sprawie warunków uczestnictwa tych państw w działaniach Europejskiej Agencji Zarządzania Współpracą Operacyjną na Zewnętrznych Granicach Państw Członkowskich Unii Europejskiej<br/>5707/10</p> |                                                                  |

**INFORMACJE O INNYCH AKTACH USTAWODAWCZYCH PRZYJĘTYCH  
W LIPCU i SIERPNIU 2010 r.**

| INNE AKTY                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Wynik głosowania/oświadczenia podane do<br>wiadomości publicznej                                                                                           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Rozporządzenie Rady (UE) nr 679/2010 z dnia 26 lipca 2010 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 479/2009 w odniesieniu do jakości danych statystycznych w kontekście procedury nadmiernego deficytu<br/>11551/10 + COR 1 (sv) + COR 2 + COR 3 (cs) + REV 1 (lv) + REV 2 (pt)</p> <p>2010/422/UE: Decyzja Rady z dnia 13 lipca 2010 r. w sprawie istnienia nadmiernego deficytu w Bułgarii<br/>11306/10</p> <p>Zalecenie Rady dla Bułgarii mające na celu likwidację nadmiernego deficytu budżetowego<br/>11307/10 + COR 1 (en, fr)</p> <p>Konkluzje Rady w sprawie rozpoczęcia negocjacji z Islandią<br/>12508/10</p> <p>2010/430/WPZiB Decyzja Rady 2010/430/WPZiB z dnia 26 lipca 2010 r. ustanawiająca europejską sieć niezależnych ośrodków analitycznych zajmujących się nieproliferacją, wspierających realizację strategii UE przeciw rozprzestrzenianiu broni masowego rażenia<br/>5382/10</p> <p>2010/461/WPZiB Decyzja Rady 2010/461/WPZiB z dnia 26 lipca 2010 r. w sprawie wsparcia działań komisji przygotowawczej Organizacji do spraw Traktatu o całkowitym zakazie prób jądrowych (CTBTO) w celu zwiększenia jej zdolności monitorowania i kontroli oraz w ramach realizacji strategii UE przeciw rozprzestrzenianiu broni masowego rażenia<br/>8681/10 + COR 1 (fi)</p> | <p>Większość kwalifikowana<br/>Wszystkie państwa członkowskie głosowały za przyjęciem aktu z wyjątkiem:<br/>państwa, które wstrzymało się od głosu: UK</p> |

**INFORMACJE O INNYCH AKTACH USTAWODAWCZYCH PRZYJĘTYCH  
W LIPCU i SIERPNIU 2010 r.**

| INNE AKTY                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Wynik głosowania/oświadczenia podane do<br>wiadomości publicznej |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| <p>Decyzja Rady w sprawie podpisania oraz tymczasowego stosowania umowy między Unią Europejską, Islandią, Liechtensteinem i Norwegią w sprawie mechanizmu finansowego EOG na lata 2009-2014, umowy między Unią Europejską a Norwegią w sprawie norweskiego mechanizmu finansowego na lata 2009-2014, protokołu dodatkowego do umowy między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Islandią w sprawie postanowień szczególnych mających zastosowanie do przywozu do Unii Europejskiej niektórych ryb i produktów rybołówstwa w latach 2009-2014 i protokołu dodatkowego do umowy między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Norwegią w sprawie postanowień szczególnych mających zastosowanie do przywozu do Unii Europejskiej niektórych ryb i produktów rybołówstwa w latach 2009-2014<br/>9899/10</p> <p>Decyzja Rady w sprawie stanowiska, jakie ma zająć Unia w ramach Rady Stowarzyszenia utworzonej Układem Eurośródziemnomorskim ustanawiającym stowarzyszenie między Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi z jednej strony, a Algierską Republiką Ludowo-Demokratyczną z drugiej strony, w odniesieniu do zmiany załącznika II do protokołu 6 dotyczącego wykazu procesów obróbki lub przetwarzania, którym należy poddać materiały niepochodzące, aby wytworzony produkt mógł uzyskać status pochodzenia, po wejściu w życie Systemu zharmonizowanego 2007<br/>10516/10</p> |                                                                  |

**INFORMACJE O INNYCH AKTACH USTAWODAWCZYCH PRZYJĘTYCH  
W LIPCU i SIERPNIU 2010 r.**

| INNE AKTY                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Wynik głosowania/oświadczenia podane do<br>wiadomości publicznej |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| <p>Decyzja Rady w sprawie stanowiska, jakie ma zająć Unia w ramach Rady Stowarzyszenia utworzonej Układem Eurośródziemnomorskim ustanawiającym stowarzyszenie między Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi z jednej strony, a Arabską Republiką Egiptu z drugiej strony, w odniesieniu do zmiany załącznika II do protokołu 4 dotyczącego wykazu procesów obróbki lub przetwarzania, którym należy poddać materiały nie pochodzące, aby wytworzony produkt mógł uzyskać status pochodzenia, po wejściu w życie Systemu zharmonizowanego 2007<br/>10517/10</p>           |                                                                  |
| <p>Decyzja Rady w sprawie stanowiska, jakie ma zająć Unia w ramach Rady Stowarzyszenia utworzonej Układem Eurośródziemnomorskim ustanawiającym stowarzyszenie między Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi z jednej strony, a Państwem Izrael z drugiej strony, w odniesieniu do zmiany załącznika II do protokołu 4 dotyczącego wykazu procesów obróbki lub przetwarzania, którym należy poddać materiały nie pochodzące, aby wytworzony produkt mógł uzyskać status pochodzenia, po wejściu w życie Systemu zharmonizowanego 2007<br/>10518/10</p>                    |                                                                  |
| <p>Decyzja Rady w sprawie stanowiska, jakie ma zająć Unia w ramach Rady Stowarzyszenia utworzonej Układem Eurośródziemnomorskim ustanawiającym stowarzyszenie między Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi z jednej strony, a Jordańskim Królestwem Haszymidzkim z drugiej strony, w odniesieniu do zmiany załącznika II do protokołu 3 dotyczącego wykazu procesów obróbki lub przetwarzania, którym należy poddać materiały nie pochodzące, aby wytworzony produkt mógł uzyskać status pochodzenia, po wejściu w życie Systemu zharmonizowanego 2007<br/>10567/10</p> |                                                                  |

**INFORMACJE O INNYCH AKTACH USTAWODAWCZYCH PRZYJĘTYCH  
W LIPCU i SIERPNIU 2010 r.**

| INNE AKTY                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Wynik głosowania/oświadczenia podane do<br>wiadomości publicznej |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| <p>Decyzja Rady w sprawie stanowiska, jakie ma zająć Unia w ramach Rady Stowarzyszenia utworzonej Układem Eurośródziemnomorskim ustanawiającym stowarzyszenie między Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi z jednej strony, a Republiką Libańską z drugiej strony, w odniesieniu do zmiany załącznika II do protokołu 4 dotyczącego wykazu procesów obróbki lub przetwarzania, którym należy poddać materiały nie pochodzące, aby wytworzony produkt mógł uzyskać status pochodzenia, po wejściu w życie Systemu zharmonizowanego 2007<br/>10520/10</p>                                                                                                            |                                                                  |
| <p>Decyzja Rady w sprawie stanowiska, jakie ma zająć Unia w ramach Rady Stowarzyszenia utworzonej Układem Eurośródziemnomorskim ustanawiającym stowarzyszenie między Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi z jednej strony, a Królestwem Marokańskim z drugiej strony, w odniesieniu do zmiany załącznika II do protokołu 4 dotyczącego wykazu procesów obróbki lub przetwarzania, którym należy poddać materiały nie pochodzące, aby wytworzony produkt mógł uzyskać status pochodzenia, po wejściu w życie Systemu zharmonizowanego 2007<br/>10521/10</p>                                                                                                        |                                                                  |
| <p>Decyzja Rady w sprawie stanowiska, jakie ma zająć Unia w ramach Wspólnego Komitetu ustanowionego na mocy Eurośródziemnomorskiego przejściowego układu stowarzyszeniowego w sprawie wymiany handlowej i współpracy między Wspólnotą Europejską z jednej strony, a Organizacją Wyzwolenia Palestyny (OWP) na rzecz Autonomii Palestyńskiej Zachodniego Brzegu i Strefy Gazy z drugiej strony, w odniesieniu do zmiany załącznika II do protokołu 3 dotyczącego wykazu procesów obróbki lub przetwarzania, którym należy poddać materiały nie pochodzące, aby wytworzony produkt mógł uzyskać status pochodzenia, po wejściu w życie Systemu zharmonizowanego 2007<br/>10522/10</p> |                                                                  |

**INFORMACJE O INNYCH AKTACH USTAWODAWCZYCH PRZYJĘTYCH  
W LIPCU i SIERPNIU 2010 r.**

| INNE AKTY                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Wynik głosowania/oświadczenia podane do<br>wiadomości publicznej |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| <p>Decyzja Rady w sprawie stanowiska, jakie ma zająć Unia w ramach Rady Stowarzyszenia utworzonej Układem Eurośródziemnomorskim ustanawiającym stowarzyszenie między Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi z jednej strony, a Republiką Tunezyjską z drugiej strony, w odniesieniu do zmiany załącznika II do protokołu 4 dotyczącego wykazu procesów obróbki lub przetwarzania, którym należy poddać materiały nie pochodzące, aby wytworzony produkt mógł uzyskać status pochodzenia, po wejściu w życie Systemu zharmonizowanego 2007<br/>10523/10</p> <p>Decyzja Rady dotycząca zawarcia Umowy między Wspólnotą Europejską a Konfederacją Szwajcarską w dziedzinie audiowizualnej, ustanawiającej zasady i warunki uczestnictwa Konfederacji Szwajcarskiej w programie Wspólnoty MEDIA 2007 oraz Aktu końcowego<br/>5133/10 + COR 1</p> <p>Decyzja Rady w sprawie zawarcia umowy między Unią Europejską a Islandią i Norwegią w sprawie stosowania niektórych przepisów decyzji Rady 2008/615/WSiSW w sprawie intensyfikacji współpracy transgranicznej, szczególnie w zwalczaniu terroryzmu i przestępczości transgranicznej, i decyzji Rady 2008/616/WSiSW w sprawie wdrożenia decyzji 2008/615/WSiSW w sprawie intensyfikacji współpracy transgranicznej, szczególnie w zwalczaniu terroryzmu i przestępczości transgranicznej, w tym załącznika do tej decyzji<br/>5309/10 + COR 1 (fi)</p> |                                                                  |

**INFORMACJE O INNYCH AKTACH USTAWODAWCZYCH PRZYJĘTYCH  
W LIPCU i SIERPNIU 2010 r.**

| INNE AKTY                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Wynik głosowania/oświadczenia podane do<br>wiadomości publicznej                                                                                           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Decyzja Rady w sprawie podpisania w imieniu Unii Umowy pomiędzy Unią Europejską a Republiką Chorwacji w sprawie udziału Republiki Chorwacji w pracach Europejskiego Centrum Monitorowania Narkotyków i Narkomanii<br/>11407/10</p> <p>Rozporządzenie Rady (UE) nr 712/2010 z dnia 26 lipca 2010 r. zmieniające rozporządzenie (UE) nr 53/2010 w odniesieniu do niektórych uprawnień do połowów i zmieniające rozporządzenie (WE) nr 754/2009<br/>12109/10 + COR 1 + RE 1 (pt) + REV 1 COR 1 (pt)</p> <p><b>Wspólne oświadczenie Rady i Komisji dotyczące zezwoleń na połów makreli</b><br/>Komisja i Rada są zgodne, że zezwolenia na połów makreli w norweskiej strefie ekonomicznej oraz w strefie połowowej wokół wyspy Jan Mayen należy przyznawać państwom członkowskim według faktycznych potrzeb i wcześniejszych praw połowowych. System przyznawania tych zezwoleń na rok 2010 ma charakter doraźny i nie przesądza o przyszłym ich podziale. W razie gdyby dane państwo członkowskie potrzebowało dodatkowych zezwoleń, zostaną podjęte wszelkie starania, by wyjść tej potrzebie naprzeciw.</p> <p><b>Wspólne oświadczenie Hiszpanii i Komisji</b><br/>Hiszpania zaznaczyła, że spośród 185 statków ujętych w hiszpańskim rejestrze tylko 183 będą mogły znaleźć się w wykazie statków dopuszczonych do połowów (który Komisja Europejska ma zgłosić komisji ICCAT) i równocześnie prowadzić połowy. Informację tę Komisja przyjęła do wiadomości.</p> | <p>Większość kwalifikowana<br/>Wszystkie państwa członkowskie głosowały za przyjęciem aktu z wyjątkiem:<br/>państwa, które wstrzymało się od głosu: EL</p> |

**INFORMACJE O INNYCH AKTACH USTAWODAWCZYCH PRZYJĘTYCH  
W LIPCU i SIERPNIU 2010 r.**

**INNE AKTY**

**Wynik głosowania/oświadczenia podane do  
wiadomości publicznej**

**Oświadczenie Grecji**

Delegacja Grecji chciałaby na początku podkreślić, że podziela cele i przestrzega zasad, które są przewidziane w wieloletnim planie odbudowy zasobów tuńczyka błękitnopłetwego.

Przewidziane w rozporządzeniu (WE) nr 302/2009 ograniczenie możliwości hodowli i tuczu tuńczyka błękitnopłetwego w każdym państwie członkowskim, jak również limit wprowadzanego tuńczyka dzikiego, służy wspólnemu celowi polegającemu na odbudowie tego istotnego i wrażliwego gatunku. Niemniej jednak wniosek Komisji Europejskiej dotyczący zmiany rozporządzenia (UE) nr 53/2010 wprowadza nieuzasadnione dodatkowe ograniczenie liczby jednostek hodowli tuńczyka błękitnopłetwego w załączniku IV tabela A (maksymalne możliwości w zakresie hodowli i tuczu tuńczyka błękitnopłetwego). Krępuje zatem swobodę państwa członkowskiego w przydzielaniu zatwierdzonej możliwości hodowli oraz gospodarowania limitem wprowadzanego tuńczyka dzikiego.

To dodatkowe ograniczenie będzie miało skutki w dziedzinie bardzo istotnej dla Grecji, i to w krytycznej fazie koniunktury gospodarczej i społecznej. W związku z tym delegacja Grecji wstrzyma się od głosowania.

Rozporządzenie Rady (UE) nr 685/2010 z dnia 26 lipca 2010 r. ustanawiające uprawnienia do połowów sardeli w Zatoce Biskajskiej na okres połowu 2010–2011 oraz zmieniające rozporządzenie (UE) nr 53/2010  
12079/10 + COR 1

**Wspólne oświadczenie Francji i Hiszpanii**

Francja i Hiszpania podkreślają, że ich zgoda na to rozporządzenie, w szczególności na jego motyw 5, nie przesądza w żadnej mierze o ich stanowisku w negocjacjach dotyczących wieloletniego planu dla sardeli w Zatoce Biskajskiej



**INFORMACJE O INNYCH AKTACH USTAWODAWCZYCH PRZYJĘTYCH  
W LIPCU i SIERPNIU 2010 r.**

| INNE AKTY                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Wynik głosowania/oświadczenia podane do<br>wiadomości publicznej |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| <p><b>3029. posiedzenie Rady Unii Europejskiej (do SPRAW ZAGRANICZNYch), które odbyło się w Brukseli 26 lipca 2010 r.</b></p> <p>2010/424/WPZiB Decyzja Rady 2010/424/WPZiB z dnia 26 lipca 2010 r. zmieniająca wspólne działanie 2008/736/WPZiB w sprawie Misji Obserwacyjnej Unii Europejskiej w Gruzji, EUMM Georgia<br/>11116/10</p> <p>2010/414/WPZiB Decyzja Rady 2010/414/WPZiB z dnia 26 lipca 2010 r. zmieniająca decyzję 2010/127/WPZiB w sprawie środków ograniczających skierowanych przeciwko Erytrei<br/>11958/10</p> <p>Rozporządzenie Rady (UE) nr 667/2010 z dnia 26 lipca 2010 r. w sprawie pewnych środków ograniczających skierowanych przeciwko Erytrei<br/>11959/10</p> <p>Konkluzje Rady w sprawie Sudanu<br/>12632/10</p> <p>Europejska Polityka Sąsiedztwa – konkluzje Rady<br/>12470/10</p> |                                                                  |

**INFORMACJE O INNYCH AKTACH USTAWODAWCZYCH PRZYJĘTYCH  
W LIPCU i SIERPNIU 2010 r.**

| INNE AKTY                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Wynik głosowania/oświadczenia podane do<br>wiadomości publicznej                                                                                                                                                                                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Konkluzje Rady w sprawie Kirgistanu<br/>12340/10</p> <p>Konkluzje Rady w sprawie Iranu<br/>12469/10</p> <p><b>Procedura pisemna zakończona 30 lipca 2010 r.</b></p> <p>2010/437/WPZiB Decyzja Rady 2010/437/WPZiB z dnia 30 lipca 2010 r. zmieniająca wspólne działanie 2008/851/WPZiB w sprawie operacji wojskowej Unii Europejskiej mającej na celu udział w powstrzymywaniu, zapobieganiu i zwalczaniu aktów piractwa i rozboju u wybrzeży Somalii<br/>12348/10 + COR 1</p> <p><b>Procedura pisemna zakończona 6 sierpnia 2010 r.</b></p> <p>2010/464/WPZiB Decyzja Rady 2010/464/WPZiB z dnia 6 sierpnia 2010 r. dotycząca podpisania i zawarcia Umowy między Unią Europejską a Republiką Ugandy o statusie misji dowodzonej przez Unię Europejską w Ugandzie<br/>8292/1/10 REV 1 + COR 1 (el) + COR 2 (fi)+ COR 3 (et)</p> <p><b>Procedura pisemna zakończona 11 sierpnia 2010 r.</b></p> <p>2010/439/WPZiB Decyzja Rady 2010/439/WPZiB z dnia 11 sierpnia 2010 r. w sprawie przedłużenia mandatu Specjalnego Przedstawiciela Unii Europejskiej w Afganistanie<br/>12181/10</p> | <p>Większość kwalifikowana<br/>Wszystkie państwa członkowskie głosowały za przyjęciem aktu z wyjątkiem państwa, które wstrzymało się od głosu: DK</p> <p>Większość kwalifikowana<br/>Wszystkie państwa członkowskie głosowały za przyjęciem aktu z wyjątkiem państwa, które wstrzymało się od głosu: DK</p> |

**INFORMACJE O INNYCH AKTACH USTAWODAWCZYCH PRZYJĘTYCH  
W LIPCU i SIERPNIU 2010 r.**

| INNE AKTY                                                                                                                                                                                                           | Wynik głosowania/oświadczenia podane do<br>wiadomości publicznej |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| 2010/440/CFSP: Decyzja Rady 2010/440/WPZiB z dnia 11 sierpnia 2010 r. w sprawie przedłużenia mandatu Specjalnego Przedstawiciela Unii Europejskiej w regionie Wielkich Jezior Afrykańskich<br>12182/10              |                                                                  |
| 2010/441/CFSP: Decyzja Rady 2010/441/WPZiB z dnia 11 sierpnia 2010 r. w sprawie przedłużenia mandatu Specjalnego Przedstawiciela Unii Europejskiej przy Unii Afrykańskiej<br>12183/10                               |                                                                  |
| 2010/442/CFSP: Decyzja Rady 2010/442/WPZiB z dnia 11 sierpnia 2010 r. w sprawie przedłużenia mandatu Specjalnego Przedstawiciela Unii Europejskiej w Bośni i Hercegowinie<br>12184/10                               |                                                                  |
| 2010/443/WPZiB Decyzja Rady 2010/443/WPZiB z dnia 11 sierpnia 2010 r. w sprawie przedłużenia mandatu Specjalnego Przedstawiciela Unii Europejskiej w Azji Środkowej<br>12185/10                                     |                                                                  |
| 2010/444/WPZiB Decyzja Rady 2010/444/WPZiB z dnia 11 sierpnia 2010 r. w sprawie przedłużenia mandatu Specjalnego Przedstawiciela Unii Europejskiej w Byłej Jugosłowiańskiej Republice Macedonii (FYROM)<br>12186/10 |                                                                  |
| 2010/445/WPZiB Wspólne działanie Rady 2010/445/WPZiB z dnia 11 sierpnia 2010 r. w sprawie przedłużenia mandatu Specjalnego Przedstawiciela Unii Europejskiej ds. Kryzysu w Gruzji<br>12187/10                       |                                                                  |

**INFORMACJE O INNYCH AKTACH USTAWODAWCZYCH PRZYJĘTYCH  
W LIPCU i SIERPNIU 2010 r.**

| INNE AKTY                                                                                                                                                                                               | Wynik głosowania/oświadczenia podane do<br>wiadomości publicznej |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| 2010/446/WPZiB Decyzja Rady 2010/446/WPZiB z dnia 11 sierpnia 2010 r. w sprawie przedłużenia mandatu Specjalnego Przedstawiciela Unii Europejskiej w Kosowie<br>12188/10                                |                                                                  |
| 2010/447/WPZiB Decyzja Rady 2010/447/WPZiB z dnia 11 sierpnia 2010 r. w sprawie przedłużenia mandatu Specjalnego Przedstawiciela Unii Europejskiej ds. Bliskowschodniego Procesu Pokojowego<br>12189/10 |                                                                  |
| 2010/448/WPZiB Decyzja Rady 2010/448/WPZiB z dnia 11 sierpnia 2010 r. w sprawie przedłużenia mandatu Specjalnego Przedstawiciela Unii Europejskiej w Republice Mołdowy<br>12190/10                      |                                                                  |
| 2010/449/WPZiB Decyzja Rady 2010/449/WPZiB z dnia 11 sierpnia 2010 r. w sprawie przedłużenia mandatu Specjalnego Przedstawiciela Unii Europejskiej w Regionie Południowego Kaukazu<br>12191/10          |                                                                  |
| 2010/450/WPZiB Decyzja Rady 2010/450/WPZiB z dnia 11 sierpnia 2010 r. w sprawie mianowania Specjalnego Przedstawiciela Unii Europejskiej w Sudanie<br>12192/10                                          |                                                                  |

**INFORMACJE O INNYCH AKTACH USTAWODAWCZYCH PRZYJĘTYCH  
W LIPCU i SIERPNIU 2010 r.**

| INNE AKTY                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Wynik głosowania/oświadczenia podane do<br>wiadomości publicznej                                                                                                                                    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Procedura pisemna zakończona 12 sierpnia 2010 r.</b></p> <p>2010/452/WPZiB Decyzja Rady 2010/452/WPZiB z dnia 12 sierpnia 2010 r. w sprawie Misji Obserwacyjnej Unii Europejskiej w Gruzji, EUMM Georgia<br/>11863/10</p> <p><b>Procedura pisemna zakończona 26 sierpnia 2010 r.</b></p> <p>Rozporządzenie Rady (UE) nr 768/2010 z dnia 26 sierpnia 2010 r. dotyczące ustalenia współczynników korygujących stosowanych od dnia 1 lipca 2009 r. do wynagrodzeń urzędników, pracowników zatrudnionych na czas określony i pracowników kontraktowych Unii Europejskiej pełniących służbę w krajach trzecich<br/>11675/10</p> | <p>Większość kwalifikowana<br/>Wszystkie państwa członkowskie głosowały za przyjęciem aktu z wyjątkiem państw, które głosowały przeciw: RO, DK<br/>państw, które wstrzymały się od głosu UK, LU</p> |